

学校の先生、支援者の方もぜひ来てください♪

小学生もどうぞ♪

2024年度地域研究交流センター 地域貢献実践事業



たげんご こうこうしんがくが いだんす たいめん
多言語による高校進学ガイダンス <対面>

◆日時：2024年11月17日（日） 12：30受付

◆時間：13：00～16：30

◆ことば：Español, Português, English, 中文, 日本語

◆参加費：無料

◆場所：山梨県立大学飯田キャンパス



◆申込方法：以下にアクセスして11月10日（日）までに申込みをしてください。

<https://docs.google.com/forms/d/1nVO-f3BUFIcQW1g78NnDRAMXwzleHimhRL3SgrQBamm/edit>

*下のQRコードからも申込みができます。

Português,

中文,

Español,

English,

日本語



◆問合先：山梨県立大学 社会連携課 あるいは 国際政策学部 萩原 TEL 055-225-5412

◆スケジュール

① 高校進学について 13：00～14：00

② 交流会 14：00～15：00

③ 相談会 15：00～16：30 (希望者 先着順)



中学3年生は教達検（甲府市の中学3年生はサマーテスト&校長会テスト）の結果を準備してください。

後援 山梨県教育委員会、（公財）山梨県国際交流協会

甲府市教育委員会、中央市教育委員会、笛吹市教育委員会、南アルプス市教育委員会

協力 中央市外国籍児童生徒第三の居場所、アルプス学園、NPO法人子どもサポートやまなし

ソルデアミーゴ太陽の友だち、山梨外国人権ネットワーク・オアシス



◎多言語による高校進学ガイダンス〈対面：山梨県立大学飯田キャンパス〉

- ◆日時：2024/11/17(日) 12:30 受付開始
- ◆申込：11/10(日)までに裏面の URL か QR コードから申し込んでください。
- ◆言語：ポルトガル語、中国語、スペイン語、英語、日本語
- ◆参加費：無料
- ◆内容：①13:00-14:00 高校進学について②14:00-15:00 交流会③15:00-16:30 個別相談会(希望者・先着順)
- お問合せ：055-225-5412



日本語/にほんご

◎ Orientação multilíngue para ingresso às escolas de ensino médio.

〈pessoalmente: Campus Iida Universidade da Província de Yamanashi〉

- ◆ Data: Domingo, 17 de novembro de 2024 às 12h30.
- ◆ Inscrição: se inscreva a partir do URL no verso ou pelo código QR até o dia 10 de novembro.
- ◆ Idioma: português, chinês, espanhol, inglês, japonês
- ◆ Taxa de participação: Gratuita
- ◆ Programação: ①13:00-14:00 Sobre o ingresso às escolas de ensino médio
②14:00-15:00 Conversa com os participantes
③15:00-16:30 Consulta individual (para os interessados e por ordem de inscrição)
- Maiores informações: 055-225-5412



ポルトガル語 / Português

◎多語言升學指南座談會〈現場：山梨県立大学飯田校區〉

- ◆日期：2024/11/17(星期日) 12:30開始報到
- ◆報名：11/10(星期日)截止。請由背面的網址或由 QR 碼報名。
- ◆使用語言：葡萄牙文、中文、西班牙文、英文、日文
- ◆參加費用：免費
- ◆本會內容：①13:00-14:00 關於高中升學②14:00-15:00 交流會③15:00-16:30 個人諮詢會(報名者・依照報名順序)
- 聯絡電話：055-225-5412



中国語/中文

◎Orientación en varios idiomas para la entrada a la escuela secundaria superior (Koukou)

〈En persona:Campus Iida de la Universidad Prefectural de Yamanashi〉

- ◆Fecha: 17 de Noviembre del 2024 (domingo) 12:30 inicio de recepción.
- ◆Inscripción:Hasta el de 10 Noviembre aplique desde la URL en la parte posterior o el código QR.
- ◆Idiomas: Portugués, Chino, Español, Inglés, Japonés
- ◆Cuota de participación: Gratis
- ◆Contenido: ①13:00-14:00 Ingreso al Koukou
②14:00-15:00 Reunión de intercambio
③15:00-16:30 Reunión de consulta individual (Interesados/Por orden de llegada)
- Contacto: 055-225-5412



スペイン語/ Español

◎Multilingual Guidance for High School Admissions<Face to-face:Yamanashi Prefectural University>

- ◆Date: November 17(Sun), 2024 Start accepting entries 12:30
- ◆Registration deadline: Please register for the event using the URL or QR code on the back of the brochure by November 10(Sun).
- ◆Languages: Portuguese, Chinese, Spanish, English and Japanese
- ◆Entry fee: Free
- ◆Schedule: ①13:00-14:00 Guidance for High School Admissions
②14:00-15:00 Exchange meeting
③15:00-16:30 Individual consultation (Applicant・First-come-first-served basis)
- Contact information (e.g. for inquiries) 055-225-5412



英語/ English